

ЛАБОРАТОРНАЯ ДИАГНОСТИКА

Восточная
Европа

www.lab.recipe.by

2016, том 5, № 4

Беларусь

Журнал зарегистрирован
Министерством информации
Республики Беларусь 02.12.2011
Регистрационное свидетельство № 1496

Учредитель:
УП «Профессиональные издания»
при участии Республиканского научного
общества специалистов клинической
лабораторной диагностики Беларуси
Директор Евтушенко Л.А.

Адрес редакции:
220049, Минск, ул. Кнорина, 17
Тел.: +375 (17) 322 16 77, +375 (17) 322 16 78
e-mail: lab@recipe.by

Заместитель главного редактора Игнатова С.С.
**Руководитель службы рекламы
и маркетинга** Коваль М.А.
Технический редактор Мурашко А.В.

Украина

Журнал зарегистрирован
Государственной регистрационной
службой Украины 02.12.2014
Регистрационное свидетельство № 21184-10984ПР

Учредители:
Национальная медицинская академия
последипломного образования имени П.Л. Шупика
УП «Профессиональные издания»

Представительство в Украине:
ООО «Издательский дом
«Профессиональные издания»
Директор Ильина В.А.
Контакты: тел.: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50
e-mail: profidom@ukr.net

Подписка
в каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь):
индивидуальный индекс 01389
ведомственный индекс 013892
в каталоге ОАО «Арзи» (Российская Федерация)
индекс 01389

в каталоге АО «Казпочта» (Казахстан)
индекс 01389

В Украине подписка оформляется через офис
ООО «Издательский дом «Профессиональные издания»

В электронных каталогах «Газеты и журналы»
на сайтах агентств:

ООО «Интерпочта-2003» (Российская Федерация)
ООО «Информнаука» (Российская Федерация)
ЗАО «МК-Периодика» (Российская Федерация)
ГП «Пресса» (Украина)
ГП «Пошта Молдовей» (Молдова)
АО «Летувос паштас» (Литва)
ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия)
Фирма «INDEX» (Болгария)
Kubon&Sagner (Германия)

Индекс 01389

Электронная версия журнала доступна
на сайте журнала www.lab.recipe.by
в Научной электронной библиотеке eLIBRARY.RU,
в базе данных East View, в электронной
библиотечной системе IPRbooks

По вопросам приобретения журнала обращайтесь
в редакцию в Минске
и представительство издательства в Киеве
по тел.: +38 (067) 360 93 80

Журнал выходит 1 раз в 3 месяца
Цена свободная

Подписано в печать 12.12.2016
Тираж в Беларуси 1000 экз.
Тираж в Украине 1500 экз.
Заказ №

Формат 70x100 1/16. Печать офсетная

Отпечатано в типографии

Беларусь

Украина

Главный редактор Камышников
Владимир Семенович,
д.м.н., профессор, заведующий кафедрой
клинической лабораторной диагностики
Белорусской медицинской академии
последипломного образования

Главный редактор Лунёва Анна Геннадьевна,
д.м.н., профессор, заведующая кафедрой
клинической лабораторной диагностики
Национальной медицинской академии
последипломного образования имени П.Л. Шупика,
президент Всеукраинской ассоциации
клинической химии и лабораторной медицины

Редакционная коллегия:

Алехнович Л.И., к.м.н., доц. (Минск)
Бадыгина Н.А., к.б.н. (Минск)
Вергун О.М., к.б.н., доц. (Минск)
Владимирская Т.Э., к.б.н. (Минск)
Гусина Н.Б., к.м.н., доц. (Минск)
Доценко Э.А., д.м.н., проф. (Минск)
Дубровский А.Ч., к.м.н. (Минск)
Качеровская Е.Р. (Минск)
Коломиец Н.Д., д.м.н., проф. (Минск)
Коневалова Н.Ю., д.б.н., проф. (Витебск)
Костин Г.М., к.м.н., доц. (Минск)
Костюк С.А., д.м.н., доц. (Минск)
Кочетов А.Г., д.м.н. (Москва)
Кузнецов О.Е., к.м.н., доц. (Гродно)
Кузьменко А.Т., к.м.н., доц. (Минск)
Лелевич В.В., д.м.н., проф. (Гродно)
Ляликов С.А., д.м.н., проф. (Гродно)
Новикова И.А., д.м.н., проф. (Гомель)
Поталнев М.П., д.м.н., проф. (Минск)
Прохорова В.И., д.м.н., проф. (Минск)
Смирнова Л.А., д.м.н., проф. (Минск)
Смолякова Р.М., д.б.н., доц. (Минск)
Таганович А.Д., д.м.н., проф. (Минск)

Редакционная коллегия:

Бодня Е.И., д.м.н., проф. (Харьков)
Воронцова Л.Л., д.м.н., проф. (Запорожье)
Вьюницкая Л.В., к.б.н., доц. (Киев)
Гавриленко Т.И., д.б.н., проф. (Киев)
Ермоленко Т.А., д.м.н., проф. (Одесса)
Завадецкая Е.П., к.м.н., доц. (Киев)
Зяблицев С.В., д.м.н., проф. (Донецк)
Игнатьев А.М., д.м.н., проф. (Одесса)
Клименко С.В., д.м.н., проф. (Киев)
Клищ И.Н., д.б.н., проф. (Тернополь)
Криницкая И.Я., д.м.н., проф. (Тернополь)
Лаповец Л.Е., д.м.н., проф. (Львов)
Леонтьева Ф.С., к.б.н. (Харьков)
Липкан Г.Н., д.м.н., проф. (Киев)
Магомедов А.М., проф. (Киев)
Мацегора Н.А., д.м.н., проф. (Одесса)
Медведева И.М., к.м.н. (Сумы)
Олейник Е.А., к.м.н., доц. (Киев)
Проценко В.Н., к.м.н., доц. (Харьков)
Ткач Ю.И., д.м.н., проф. (Харьков)
Хейломский А.Б. (Киев)
Шахнин Д.Б., к.х.н. (Киев)
Якимова Т.П., д.м.н., доц. (Харьков)
Ястремська О.О., к.м.н., доц. (Львов)

Рецензируемое издание

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований. Решение коллегии ВАК от 24.10.2012 (протокол № 06-18/2).

Научные статьи, опубликованные в журнале, для украинских соискателей ученых степеней на основании приказа МОНмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112 приравняются к зарубежным публикациям.

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора.

International scientific journal

LABORATORY diagnostics

Eastern Europe

Laboratornaja diagnostika. Vostochnaja Evropa

www.lab.recipe.by

2016, volume 5, № 4

Belarus

The journal is registered
in the Ministry of information of the Republic of
Belarus 02.12.2011
Registration certificate № 1496

Учредитель:
UE «Professional Editions» with the participation of
the Republican scientific society of experts of the
clinical laboratory diagnostics of Belarus
Director Evtushenko L.

Address of the editorial office:
220049, Minsk, Knorin str., 17
phone: +375 (17) 322 16 77, +375 (17) 322 16 78
e-mail: lab@recipe.by

Deputy editor-in-chief Ignatova S.
Head of advertising and marketing Koval M.
Technical editor Murashko A.

Ukraine

The journal is registered
at the State registry of Ukraine 02.12.2014
Registration certificate № 21184-10984PR

Founder:
P. Shupyk National Medical Academy
of Post-Graduate Education
UE «Professional Editions»

Representative Office in Ukraine:
LLC «Publishing house» Professional Edition»

Director Ilyina V.
Contacts:
phone: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50
e-mail: profidom@ukr.net

Subscription Belarus:

in the Republican unitary enterprise «Belposhta»
individual index – 01389
departmental index – 013892

in catalogue JSC «ARZI» (Russian Federation)
index 01389

in JSC «Kazpochta» catalogue (Kazakhstan)
index 01389

In Ukraine the subscription is made out through office
LLC «Publishing house» Professional Edition»

In the electronic catalogs «Newspapers
and Magazines» on web-sites of agencies:
LLC «Interpochta-2003» (Russian Federation)
LLC «Informnauka» (Russian Federation)
JSC «MK-Periodika» (Russian Federation)
SE «Press» (Ukraine)
SE «Poshta Moldovey» (Moldova)
JSC «Letuvos pashtas» (Lithuania)
LLC «Subscription Agency PKS» (Latvia)
«INDEX» Firm agency (Bulgaria)
Kubon&Sagner (Germany)

index 01389

The electronic version of the journal is available
on www.lab.recipe.by,
on the Scientific electronic library eLIBRARY.RU,
in the East View database, in the electronic library
system IPRbooks

Concerning acquisition of the journal address
to the editorial office in Minsk
and publishing house representation in Kyiv
phone: +38 (067) 360 93 80

The frequency of journal is 1 time in 3 months
The price is not fixed.

Sent for the press 12.12.2016
Circulation in Belarus is 1000 copies
Circulation in Ukraine is 1500 copies
Order №

Format 70x100 1/16. Litho

Printed in printing house

Belarus

Ukraine

Editor-in-chief Kamyshnikov Vladimir,
Prof., Full Doctor, head of Clinical Laboratory
Diagnostics department of Belarusian Medical
Academy of Post-Graduate Education

Editor-in-chief Lunova Ganna,
Prof., Full Doctor, head of Clinical Laboratory
Diagnostics department of Shupyk National Medical
Academy of Post-Graduate Education, President
of Ukrainian association of clinical chemistry and
laboratory medicine

Editorial council:

Alekhnovich L., Assoc. Prof., M.D. (Minsk)
Badygina N., PhD (biol.) (Minsk)
Vergun O., PhD (biol.) (Minsk)
Vladimirskaya T., PhD (biol.) (Minsk)
Gusina N., M.D. (Minsk)
Dotsenko E., Prof., Full Doctor (Minsk)
Dubrovsky A., M.D. (Minsk)
Kacherovskaya E. (Minsk)
Kolomiets N., Prof., Full Doctor (Minsk)
Konevalova N., Prof., Dr.Sci. (biol.) (Vitebsk)
Kostin G., Assoc. Prof., M.D. (Minsk)
Kostyuk S., Assoc. Prof., Full Doctor (Minsk)
Kochetov A., Full Doctor (Moscow)
Kuzmenko A., Assoc. Prof., M.D. (Minsk)
Kuznetsov O., M.D. (Grodno)
Lelevich V., Prof., Full Doctor (Grodno)
Lyalikov S., Prof., Full Doctor (Grodno)
Novikova I., Prof., Full Doctor (Gomel)
Potapnev M., Prof., Full Doctor (Minsk)
Prokhorova V., Prof., Full Doctor (Minsk)
Smirnova L., Prof., Full Doctor (Minsk)
Smolyakova R., Dr.Sci. (biol.) (Minsk)
Taganovich A., Prof., Full Doctor (Minsk)

Editorial council:

Bodnya E., Prof., Full Doctor (Kharkiv)
Vorontsova L., Prof., Full Doctor (Zaporizhia)
Vyyunitskaya L., Assoc. Prof., PhD (biol.) (Kyiv)
Gavrilenko T., Prof., Dr.Sci. (biol.) (Kyiv)
Ermolenko T., Prof., Full Doctor (Odessa)
Zavadetskaya E., Assoc. Prof., M.D. (Kyiv)
Zyablitshev S., Prof., Full Doctor (Donetsk)
Ignatyev A., Prof., Full Doctor (Odessa)
Klimenko S., Prof., Full Doctor (Kyiv)
Klishch M., Prof., Dr.Sci. (biol.) (Ternopil)
Krinitskaya I., Prof., Full Doctor (Ternopil)
Lapovets L., Prof., Full Doctor (Lviv)
Leont'eva F., PhD (biol.) (Kharkiv)
Lipkan G., Prof., Full Doctor (Kyiv)
Magomedov A., Prof. (Kyiv)
Matsegora N., Prof., Full Doctor (Odessa)
Medvedeva I., M.D. (Sumy)
Oliynyk E., Assoc. Prof., M.D. (Kyiv)
Protsenko V., Assoc. Prof., M.D. (Kharkiv)
Tkach Yu., Prof., Full Doctor (Kharkiv)
Kheilomskyi A. (Kyiv)
Shakhnin D., Dr.Sci. (chem.) (Kyiv)
Yakimova T., Prof., Full Doctor (Kharkiv)
Yastremska O., Assoc. Prof., M.D. (Lviv)

Peer-reviewed edition

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research. HCC board decision of 12.10.2012 (protocol № 06-18/2).

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications.

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.

Слово редактора

Уважаемые читатели!

От лица всех специалистов клинической лабораторной диагностики Министерства здравоохранения Республики Беларусь и организационного комитета VIII Съезда врачей клинико-лабораторной службы, состоявшегося 10–11 ноября текущего года в Минске, выражаю глубокую признательность и благодарность директору, а также всем сотрудникам УП «Профессиональные издания» за оказание большого содействия в его проведении, выразившегося в издании великолепно и высокопрофессионально представленного «Приложения» к журналу, содержащего материалы форума специалистов в области лабораторной медицины.

Надеюсь, что основные материалы принятой на съезде концепции дальнейшего развития клинико-лабораторной службы, как и резолюция съезда, смогут быть опубликованы уже в ближайших номерах журнала.

Особенностью же содержания предлагаемого вашему вниманию номера журнала является то, что подавляющее количество представленных в нем статей выполнены с использованием высокотехнологичных молекулярно-биологических (молекулярно-генетических) методов исследования. Тем самым уже только по своему научно-методическому уровню они полностью соответствуют I разделу принятой на период 2016–2020 гг. государственной программы «Наукоемкие технологии и техника» – «Геномные и постгеномные технологии», утвержденной постановлением Совета Министров Республики Беларусь (№ 327 от 21.04.2016).

Привлекает внимание и то обстоятельство, что тематика отраженных в статьях направлений исследований вызвана запросами практического здравоохранения, а потому носит актуальный характер.

Вместе с опубликованием статей научного характера на страницах этого номера журнала продолжен разговор о том, каким следует быть трудовому коллективу и его руководителю, какими принципами следует ему руководствоваться для достижения коллективом творческих успехов.

Надеюсь, что знакомство с опубликованными в журнале «Лабораторная диагностика. Восточная Европа» материалами статей окажется весьма полезным в решении актуальных проблем современной медицины.

Главный редактор в Беларуси
Владимир Семенович Камышников



Превентивная**лабораторная медицина**

25 лет неонатальному скринингу

на врожденный гипотиреоз

в Республике Беларусь:

итоги и перспективы

Гусина Н.Б., Зиновик А.В., Колкова Т.В. 476

Рак почки: опухолевая

M2-пируваткиназа

Кузнецов О.Е., Савицкий С.Э. 488**Практикующему врачу**

Практический опыт осуществления

лабораторной диагностики

норовирусной инфекции

*Поклонская Н.В., Амвросьева Т.В.,**Лозюк С.К., Казинец О.Н., Богуш З.Ф.* 493

Формирование трудового

коллектива. Роль руководителя

Сидорко И.И. 503**Лабораторные исследования****в клинической практике**

Целесообразность выполнения

«рутинных» биохимических

тестов у детей, страдающих

атопическим дерматитом

*Бедин П.Г., Ляликов С.А., Новомлинова Л.В.,**Сергеюк Э.Г., Яковлева О.Г.* 514

Лабораторные показатели сыворотки

крови в дооперационной оценке

прогрессирования рака тела матки

*Таганович А.Д., Принькова Т.Ю.,**Прохорова В.И.* 521

Особенности серотипного профиля

Chlamydia trachomatis

у пациентов с воспалительными

заболеваниями суставов

Полуян О.С. 534

Лабораторные показатели,

отражающие метаболические

изменения в слизи

урогенитального тракта

беременных пациенток,

инфицированных *Mycoplasma**genitalium* при различных вариантах

реорганизации генома возбудителя

Руденкова Т.В., Костюк С.А., Юрага Т.М. 542

Молекулярно-генетические

особенности 1b подгенотипа вируса

гепатита С в Республике Беларусь

Гасич Е.Л. 551

Опухолевые маркеры

и провоспалительные цитокины

в дооперационной оценке

распространенности опухолевого

процесса у пациенток,

страдающих раком яичников

*Прохорова В.И., Державец Л.А.,**Готько О.В.* 561**Высокотехнологичные****лабораторные исследования**

Новое диагностическое

направление в ревматологии:

оценка профиля генной экспрессии

Костюк С.А., Полуян О.С. 574

Значимость исследования уровня

Д-димеров в комплексной

клинико-лабораторной диагностике

тромбофилий при привычном

невынашивании беременности

Гриневич Т.Н., Ляликов С.А. 581**Оригинальные исследования**

Возрастные отличия липопротеиновых

комплексов крови пациентов,

болеющих пневмониями

Осочук С.С. 594

Роль старых и новых биомаркеров

в оценке степени тяжести

и неблагоприятных исходов

внебольничной пневмонии (ВБП)

*Макаревич А.Э., Алексейчик Д.С.,**Омельяненко-Гонулал О.С.,**Хоростовска И.* 604

Предикторная ценность

определения интерлейкинов

в развитии у женщин

осложнений инфекций,

передающихся половым путем

Анфилова М.Р. 618**События. Факты. Комментарии**

Информация о VIII Съезде

врачей клинико-лабораторной

службы Республики Беларусь 623

Preventive laboratory medicine

25 years of neonatal screening
for congenital hypothyroidism
in Belarus: results and perspectives
Gusina N., Zinovik A., Kolkova T. 476

Kidney cancer: Tumor
M2-pyruvate kinase
Kuznetsov O., Savicki S. 488

For the practitioner

Practical experience of laboratory
diagnostics of norovirus infection
*Paklonskaya N., Amvrosieva T.,
Lozyuk S., Kazinets O., Bogush Z.* 493

Formation labor collective.
Role of leaders
Sydorko I. 503

Laboratory tests in clinical practice

Advisability of routine biochemical
tests in children with atopic dermatitis
*Bedin P., Lyalikov S., Novomlinova L.,
Sergeuk E., Yakovleva O.* 514

Laboratory parameters of serum
in preoperative assessment
of progression of uterine body cancer
Tahanovich A., Prinkova T., Prokhorova V. 521

Features of serotype profile
of Chlamydia trachomatis in patients
with inflammatory diseases of joints
Poluyan O. 534

Laboratory indices that reflect
metabolic changes in urogenital
tract mucus of the pregnant patients
infected with mycoplasma genitalium
in different variants of reorganization
of the genome of the pathogen
Rudenkova T., Kostiuk S., Yuraga T. 542

Molecular and genetic epidemiology
of 1b subtype of hepatitis C

virus in the Republic of Belarus
Gasich E. 551

Tumor markers
and pro-inflammatory
cytokines in the preoperative
assessment of tumor incidence
in patients with ovarian cancer
Prokhorova V., Derzhavets L., Got'ko O. 561

High-tech laboratory testing

New diagnostic trend
in rheumatology: evaluation
of the gene expression profile
Kostiuk S., Poluyan O. 574

The importance of research d-dimer
complex clinical and laboratory
diagnosis of thrombophilia
at recurrent pregnancy loss
Grinevich T., Lyalikov S. 581

Original researches

Age differences of lipoprotein
complexes of blood in patients
with pneumonia
Asachuk S. 594

Old and new biomarkers for assessing
severity and adverse outcomes
of community-acquired
pneumonia (CAP)
*Makarevich A., Aliakseichyk D.,
Omeljnenko-Gonulal O.,
Chorostowska J.* 604

Predictive value of interleukins
in the development
of complications of sexually
transmitted infections by women
Anfilova M. 618

Events. Facts. Comments

Information about VIII Congress
of Clinical Laboratory Service
of the Republic of Belarus 623